

2018.11.13 (제20호)

ICT 융합 Issue Report

Blue Growth

번역 : 김사무엘

검수 : 한순홍, 양영순, 김은



사단법인
한국ICT융합네트워크
Korea ICT Convergence Network

2018.11.13. (제20호)
ICT 융합 Issue Report

Blue Growth

번역: 김사무엘
검수: 한순흥, 양영순, 김은

1. 서론
2. BLUE ECONOMY란 무엇인가?
3. BLUE ECONOMY를 위한 회원국의
지원
4. 유럽 연합의 진행 중인 이니셔티브들
5. BLUE GROWTH의 중점 영역
6. 결론

(사) 한국ICT융합네트워크

본 이슈리포트는 "ICT 융합 Industry 4.0^s(조선해양) 기술 개발 사업" 가운데 "조선 내업공정 표준 시뮬레이터 및 의사결정 지원시스템 개발 과제"의 일환으로 수행되는 과제를 위해 수집된 자료의 일부입니다.

원문 전체 번역이 수록된 본 이슈리포트는 본 협회의 유료회원에게만 개별적으로 제공됩니다. 본 협회의 유료회원이 아닌 경우에도 전문 번역본을 원하시는 경우 협회에 연락주시면 개별적으로 확보가 가능합니다.

발 간 사

이번 이슈리포트에서는 EU에서 발간된 Blue Growth 번역본이 제공된다. 이는 과기정통부에서 지원하는 조선 4.0s의 범주 내에서 발주된 과제의 일부로 본 협회에서 수행 중인 과제를 위해 번역한 문서 가운데 하나이다.

과기정통부의 과제는 원래 2016년에 국내 조선산업의 경쟁력 강화를 위해 시작되었다. 과기정통부에서는 중국의 자국 산업 보호 정책 및 저임금의 인력 투입으로 인해 국내 조선산업이 경쟁력을 잃어 가는 것을 보고 국내 조선산업이 저 부가가치 인력 투입 중심의 선박 건조에서 고 부가가치 인력 활용 및 산업 육성을 위한 소프트웨어 쪽으로 방향 전환을 모색한 것이다.

본 협회는 원래 독일의 조선산업에서 인더스트리 4.0 추진 현황을 파악하여 제공하는 것을 요청 받았다. 본 과제에 참여한 연구원은 독일의 조선산업에서 인더스트리 4.0 추진 현황을 파악하기 위해 관련 문서를 분석하던 중 독일에서 조선 분야의 인더스트리 4.0을 위해 2015년부터 추진된 Maritim 4.0을 확인하게 되었다. 또한 그 이전에 발간된 독일의 NMMT (National Masterplan for Maritime Technology), Maritim Agenda 2025 등의 문서와 함께 EU에서 발간된 Blue Growth 문서도 확인되었다.

Blue Growth 문서를 보면 독일 및 EU에서 유럽 국가들이 조선산업의 경쟁력을 상실한 이후에 단순히 조선산업뿐만이 아니

라 해양으로도 범위를 확대하여 유관 산업 육성 및 일자리 창출을 검토하고 있는 것을 알 수 있다.

최근 우리나라는 조선산업이 경쟁력을 상실하게 되면서 다수의 관련 기업이 많은 어려움을 겪고 있다. 이러한 가운데 본 문서는 현재 우리가 해양을 포함해 조선산업을 보는 시각을 변경할 수 있는 기회를 줄 것으로 생각된다.

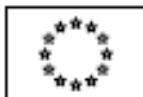
우리나라는 북쪽이 대륙에 접해 있으나 북한과의 관계로 인해 다른 나라와 육로로 연결되지 못하고 있으며, 3면이 바다로 둘러싸여 마치 섬과 같은 나라로 해양의 활용이 매우 중요하다. 따라서 우리도 해양과 관련된 산업을 보다 넓게 총체적으로 조망하여 우리 경제의 성장, 일자리 확보 등을 검토하는 것이 바람직하다.

이러한 가운데 Blue Growth에서 검토된 많은 부분이 다양한 유형의 선박과 관련되어 있으며, 국내 조선산업의 고부가가치화에 기여할 것으로 기대된다.

이 문서를 통해 우리나라 신 성장 동력 창출과 일자리 창출을 위해 새로운 기회를 탐색하는 계기가 마련되기를 기대해본다.

2018.11

한국ICT융합네트워크
상근부회장 김은



EUROPEAN COMMISSION

Brussels, 13.9.2012
COM(2012) 494 final

**COMMUNICATION FROM THE COMMISSION TO THE EUROPEAN
PARLIAMENT, THE COUNCIL, THE EUROPEAN ECONOMIC AND SOCIAL
COMMITTEE AND THE COMMITTEE OF THE REGIONS**

Blue Growth

opportunities for marine and maritime sustainable growth

(Text with EEA relevance)

EN

EN

목 차

1. 서론	2
2. BLUE ECONOMY란 무엇인가?	4
3. BLUE ECONOMY를 위한 회원국의 지원	6
4. 유럽 연합의 진행 중인 이니셔티브들	8
5. BLUE GROWTH의 중점 영역들	11
5.1. Blue energy	12
5.2. 양식업	15
5.3. 해상, 해안 및 크루즈 관광	17
5.4. 해양 광물 자원	19
5.5. Blue biotechnology	21
6. 결론	23



사단법인

한국ICT융합네트워크

Korea ICT Convergence Network

회원가입문의

김은 010-4941-6601 | eunkim55@gmail.com
www.kicon.org